

室内设计装饰艺术全集
三 室内装饰艺术

中国美术学院美术考级教材

R
TUJ-884
4023
1

03102

世界室內裝飾設計全集 世界室外裝飾設計全集

賓館室內設計

1

廣東科技出版社

1992年・廣州

世界室內裝飾設計全集 室外裝飾設計

主 編 袁保安 張景然 周仲鈺
翻 譯 周 建 李 靜 李玲玲
編 寫 鄒偉濱 趙 旺
責任編輯 許新主 傅東偉
封面設計 蘇海濤 版式設計 曲學民

廣東科技出版社 出版 (廣州市環市東路水蔭路11号)
新華書店上海發行所 發行 (上海市四川中路133号)
遼寧美術印刷廠 印刷 (沈陽市皇姑區北陵大街17号)

787×1092毫米	1/16	48印張
1992年3月第一版	1992年3月第一次印刷	
印數:1—5000套	每套定價:200.00元	

ISBN 7—5359—0954—X/TS • 43

序

隨着科學技術的發展和人類社會的進步，建築業和室內設計取得了很大進展，這一進展如同迅猛的波濤，衝卷着世界各地。室內設計從簡單的“室內裝飾”演化出來之後，表現出強大的生命力，各種風格、各種流派、各種設計思想爭芳鬥妍，令人目不暇接。

我國建築有着古老的傳統和鮮明的民族風格。中國古典室內裝修陳設與中國傳統建築一樣，具有很高的水平，不論是宮廷裝修還是民間裝修都體現了相當的理論深度和精湛的技藝，是古老的東方文明的一部分，在國際上享有盛譽。但是，由于近代以來室內設計在我國沒有受到充分的重視，室內設計隊伍的力量很弱。直至改革開放以來，由于經濟的發展，大型的現代化建築如雨後春筍般出現在我國的大地上，這促使了現代室內設計專業在中國開始發展。這些年來，一些大專院校設立了室內設計專業，各地都有了裝飾設計學會，到處都成立很多裝修公司，發展的速度相當快。但是，我們畢竟起步太晚，室內設計是一門新專業，與歐美等先進國家相比，還有不少的差距，他們在理論上和實踐上都是碩果纍纍，產生不少很有影響的室內設計大師。

我國的室內設計力量要發展，水平要提高，除了深入發掘燦爛的中華文化遺產，也要吸收一切國外優秀的東西作為借鑒。《世界^{室內裝飾設計}_{室外裝飾設計}全集》不但傳遞了大量的信息，而且也正是供設計人員借鑒的很好的資料。毛澤東同志早就指出：“我們必須繼承一切優秀的文學藝術遺產，批判地吸收其中一切有益的東西，作為我們從此時此地的人民生活中的文學藝術原料創造作品時候的借鑒。有這個借鑒和沒有這個借鑒是不同的，有裡有文野之分，粗細之分，高低之分，快慢之分。所以我們決不可拒絕繼承和借鑒古人和外國人，哪怕是封建階級和資產階級的東西。但是繼承和借鑒決不可以變成替代自己的創造，這是決不能替代的。”

我們在學習國外的室內外設計作品和經驗時要牢牢記住這一點，千萬不可生搬硬套，那樣永遠也不會進入世界先進行列。用自己的勞動創造美，用美來裝點我們的生活，使人民享受到更美好的生活，這是每位設計師義不容辭的社會責任。

本書的幾位編者這些年來為建築圖書的編寫、出版和發行做了大量的工作，我今天寫這篇序，一是慶賀《世界^{室內裝飾設計}_{室外裝飾設計}全集》出版發行，二是向他們及所有為我們建築行業服務的出版工作者表示誠摯的謝意，同時希望他們能不斷探索，不斷挖掘更好的選題，出版更多更好的建築圖書，為促進我國的建築業和室內外裝修設計的發展而努力。

盧鳴谷

前言

時間如流，轉眼間《世界室內裝飾設計全集》出版已經四年了，記得我在寫那套書的前言時，最後期望那套書“能為與室內設計有關的專業人員提供有用的參考資料，也能為廣大業余愛好者美化室內環境起到好參謀的作用，如果我們的努力能對室內設計的發展起到些許推波助瀾的作用，為美化我國人民的生活做出一點貢獻，我們會感到由衷的高興”。話雖然是這樣講了，並且設計選題前已從各方面做了充分的調查研究，但當時心裡卻頗為緊張和忐忑，不知道讀者對這套書是否歡迎。如果得不到讀者的認可，不但這套書要賠上幾十萬元，而且今後出版社恐怕再也不敢出這樣的室內設計資料了，這對我國室內設計水平的提高無疑將是十分不利的。幸而事隨人願，《世界室內裝飾設計全集》重版幾次，發行幾萬套，隨後出版的《日本室內設計精華》和《世界商店設計精華》等也受到廣大讀者的歡迎，表明了這類圖書的市場是相當大的。

但是，由于本人的學識有限，又缺少經驗，致使這些書的水平不夠高。這樣，書越是暢銷，我越感到很有些愧對讀者，以《世界室內裝飾設計全集》為例，由于從編排和內容選擇上都模仿了海外的一些套書，住宅室內設計部分過多，而對在我國裝修量最大的賓館、餐館、商店及其他公用空間反而介紹甚少，影響了它的實用價值；另外，文字介紹也過于簡單，理論闡述過少。而在此之後出版的《日本室內設計精華》則不但文字介紹較少，國外的資料對各案例所用的裝修材料原有一些介紹，最後由于種種原因，竟也被刪掉了，而實際上這部分內容卻正是裝修設計工程人員所最需要的……客觀地說，這幾年出版的這些書實現了為室內設計專業提供學習和研究資料的基本目的，為開闊我國室內設計的視野和思路起到了一些促進作用。但是，作為室內設計資料的第一代圖書，它們有着很多與生俱來的缺點，已經不能滿足讀者的需要了，現在亟需有更多更好的第二代圖書問世。張綺曼先生主編的、由中國建築工業出版社最近推出的《室內設計資料集》為第二代書首開先河，我希望現在這套由廣東科技出版社出版的《室內裝飾設計
室外裝飾設計世界室內裝飾設計全集》能率先成為另一種形式的室內設計資料的第二代圖書，這樣，就給了我一次向讀者補償的機會。

《室內裝飾設計
室外裝飾設計世界室內裝飾設計全集》選取的都是世界上最新的資料，應該說這套書從內容上已經達到了世界裝修設計圖書的先進水平；並且，在編選過程中極注意實用性，由目錄就可以看出強調各種公共空間的裝飾設計，重點是賓館、餐館和商店，並且考慮到這些年我國賓館業發展的實際情況，特別收進了很多重新裝修設計賓館的案例，介紹如何賦予舊建築或不理想空間以新的和充滿活力的生命，這無疑會對設計者有很大的啟示；本書又給燈光照明設計部分以較大篇幅，還引進了辦公系統設計，更重要的是對每個案例都有較多的文字說明與評論，介紹裝修的特色等。從風格上，則不但有歐

式和法式的設計，也有充滿東方特色的；不但有古典主義的，也有現代派的；不但有雅典或洛可可式的風格，也有後現代主義的風格，力爭匯集不同風格、不同流派的作品，以求使這套書能成為一面鏡子，反映出世界最優秀的設計作品，以此為借鑒，幫助我們的專業人員設計出造型更完美、功能更充分的建築空間。

我們這套書裡介紹的主要是世界先進國家和地區的優秀設計，他們的室內設計正在向高技術、高情感方向發展，既重視技術，又強調人情味，在藝術風格上變化多樣，不斷探索新的表現方法和理論，審美層次從形式美感轉向文化意識，強調藝術風格、文化特色、美學價值和意境的創造，這些都是不可否認的。但是，必須認識到資本主義城市建築的發展，帶來了很多無法解決的問題，看到他們室內設計很多作品的弊端及問題，不能盲目西化，決不可以跟在他們後面照抄照搬，而應如《室內設計資料集》中所指出的那樣：“中國的室內設計師們應在加強室內設計基本理論學習（包括對中國文化傳統的研究、繼承）、在掌握基本功的基礎上以借鑒、探索、創新的態度去對待外國的設計理論與流派，我們應立足于自己的物質環境和文化環境，深入細緻、全面周到地去思考和處理室內設計中各個方面的問題，使我們的作品能夠較好地反映出我國不同時期、不同地區、不同民族的文化特色和美學追求。”

一座好的建築物，必須包含着內外空間設計兩個基本內容，所以本書除室內設計部分外，還增加一冊室外設計，以求比較全面地反映出室內外設計這個統一體。

這套書共分4冊：1. 賓館室內設計；2. 餐館室內設計 • 商店室內設計 • 展示空間室內設計；3. 辦公系統設計 • 燈光照明設計；4. 室外設計。

這套書是我們3個人應廣東科技出版社邀請編寫的，我又受張景然、周仲鉞二同志的委托寫這篇前言，實際上是談一點個人的感想，並提出今後這類圖書應該怎樣編寫這一問題就教于廣大讀者，希望大家不吝賜教。

袁保安

1991年11月于哈爾濱

目 錄

賓館室內設計	7
五星級賓館	10
普通賓館	17
娛樂賓館	42
套房賓館	66
宮殿賓館	69
超大型賓館	77
度假邸賓館	87
賓館的修復與翻建設計	100

賓館室內設計



幾百年來，賓館一直是世界上最漂亮的建築。然而，令人吃驚的是賓館設計這門學科又如此年青，19世紀的旅館老板根本就沒聽到過“室內設計”這一詞匯，雖然他們很多人都能將自己的旅館設計得十分富麗或典雅，但那不過是“裝飾”，是利用繪畫、雕塑或各種裝點修飾的方法美化空間的一種作法。并且，對很多旅館來說，這種美化往往僅用于前廳，客房則盡可能簡單。

如今，純“室內裝飾”的時代早已過去，室內設計這一概念深入人心。應該說，室內設計最早起源于賓館，同時也在賓館裡找到最能顯示設計師智慧和能力的地方，使這門學科日趨完美。室內設計是一門復雜的綜合學科，它涉及建築學、社會學、民俗學、心理學、人體工程學、結構工程學和建築材料等諸多學科，也涉及家具設計、工藝美術、綠化、庭園藝術等很多領域；室內設計師不但必須是建築業的行家，同時還必須是有很高品味的藝術家，這樣才能具有充分的想象力和造型能力，調動并使用各種藝術和技術的手段，通過組織空間，使聲、光、色、形在有限的空間實現功能、氣氛、格調和美感的高度統一，創造出具有高度文化價值、適應人們生理和心理要求的理想的空間環境。不僅如此，由于時代在不斷發展，人們對美的認識和要求也在不斷變化，優秀的設計師必須了解歷史，熟悉不同的風格和流派，對建築和文化藝術的淵源有深刻的了解，了解社會，對現代人類生活環境及文化藝術的發展趨勢有一個總體認識，只有這樣，才能創造出優秀的、具有鮮明個性的作品。

正因為賓館設計中藝術的自由運用和功能上多方面的要求，才使之成為室內設計學科中最重要的分支之一，這也是室內設計師們為什麼會如此垂青賓館設計的根本原因。設計師在這裡必須處理不同規模和不同功能的空間——前廳、餐廳、聚會場所、休息室和舞廳、商場和寫字間、酒吧，當然，肯定還有客房。設計師面臨的任務是在每處空間都創造出劇場般的效果，對過道和前廳必須給予同等的重視，細部在設計成功的賓館中起着極為重要的作用，賓館要利用每一個角落來贏利，設計師必須創造出一種氣氛去吸引顧客踏遍賓館的每個角落，充分享用賓館所提供的服務。賓館設計師的最終目標就是利用不同的形式及現代的技術，創造出所要求的最佳環境。正如同本書所揭示的那樣，設計沒有統一的方案，同一個案例會有無窮無盡的方案。這就需要設計師必須預先構思風格和造型。世界越來越多的旅游者促進了賓館業的發展，旅游者日益提高的欣賞水平又激發了更適宜的主題的發揮

和不同風格在世界各地的大量涌現。如今，當人們在美國加利福尼亞看到法國風格，在墨西哥看到中國風格，在香港看到新英格蘭風格，在中國看到維多利亞風格，或者在城市看到海濱風格，在海濱看到都市風格時，都已經不會感到奇怪。因為設計師不論用何種方法，採用何種風格，他們都是在為人——顧客而設計的，使賓館成為這些遠離家庭人的家，成為他們娛樂和消遣的場所，設計師必須用不同的形狀、色彩和形式造就一個值得留戀的形象，它能夠吸引顧客，使他們希望下次還能回到這裡。

在許多歐洲的城市中心，最好的地點都被那些古老而富麗堂皇的賓館所占有。正是這些賓館保留了文化遺產，但為了它們能繼續吸引顧客，這些賓館必須進行翻建改造，這樣做不但具有經濟意義，也具有社會意義。其實，20年前建造的賓館，如果想迎接賓館業目前爭奪市場的挑戰，都必須進行翻建改造。不合時宜的陳設、破舊的矮櫃和壁櫥，到處都是水漬的牆帟和磨掉絨毛的地毯，會將最忠實的顧客拒之門外。我國的很多賓館也都面臨着這一問題，所以在這冊書裡，以較大的篇幅介紹了一些翻建的案例，希望這些能給設計師以啓迪。

賓館業是競爭高度激烈的行業。一家賓館在競爭中的勝利不僅取決於服務質量，同時也取決於它的設計。賓館的外表會告訴顧客很多東西——它是否豪華，它經營得怎麼樣等等。例如，大理石的牆面並不是僅僅因為藝術的原因而裝設的，它們確實非常漂亮，但更重要的是它能告訴顧客，他們是身處於第一流的豪華環境之中。賓館設計是一門藝術，同繪畫和雕塑一樣，也要創造出一種能引起共鳴的形象，但與繪畫和雕塑又有區別，因為它需要顧客有另外的反應——決定在這裡住並且準備再次光臨。這也正是賓館設計獨特而富有魅力的因素所在。

美味總是有吸引力的,用這句話來形容在肖特黑爾市的希爾頓賓館一點也不過份。

坎內斯·哈特和他的助手們必須創造出獨特的設計來滿足來自不同階層遊客的胃口,有些富翁們選擇這家賓館是因為它的附近就是繁華的商業區,而大量的出差人員是爲了獲得最新的商業信息。

在哈特的設計中另一個需要考慮的因素,是賓館位于連接新澤西州東部的工業區和西部居住區的交通要道。

哈特解釋道:“客人的多樣性要求室內設計要典雅,不能沉悶或過於拘謹。”

對連窗戶也沒有的房間,爲了開闊空間,哈特充分利用了天花板,把注意力引向上方。有一些地方,

他安裝上別致的吊燈;在另一些地方,他利用了頂板壁飾,如在泰來斯快餐店;或者假天花,如綠房子餐廳的拱頂。

這幢樓房的建築同樣遇到了挑戰。例如主樓梯經過幾米高的梯段才到達舞廳和集會大廳的平面,哈特充分利用其宏偉來豐富空間,爲了使梯段不至于太陡,設計者通過設計一個緩臺,在視覺上把距離拉开。

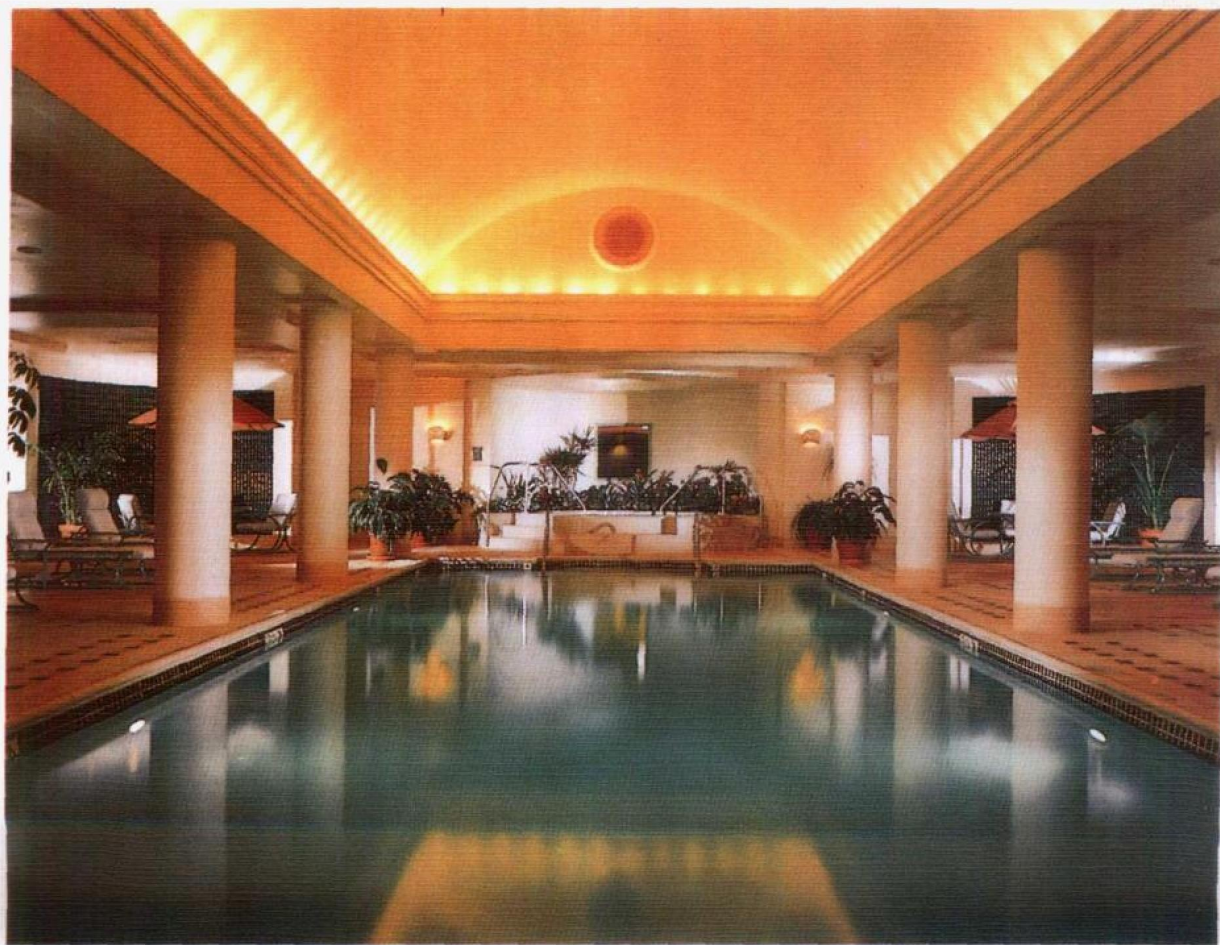
這間套房氣氛溫馨。



這裡的各種細部設計，包括椅背的織物、展示櫃裡的瓷器以及雕刻精美的豎琴，使用餐空間優雅而舒適。



游泳池由于十分協調的柱廊和由拱形天花射下的柔和光線，而變得與眾不同。



沃特福德賓館爲了給客人賓至如歸的感覺,不僅在服務上下功夫,而且在設計方面也獨具匠心。

設計師把賓館分成幾個主要的“起居區”:前廳就是接待廳,舞廳就是大廳,餐廳就是充滿陽光的起居室。設計師們盡量把家具和藝術品設計得更適于起居區用。因此,這些設計得到了公衆的贊譽。

一排4.5米高的拱形大窗使餐廳光線十分充足。爲了消除學院派設計的痕跡,設計師們選用了白色的柳條編織家具,與銅綠色大理石地面形成強烈的對

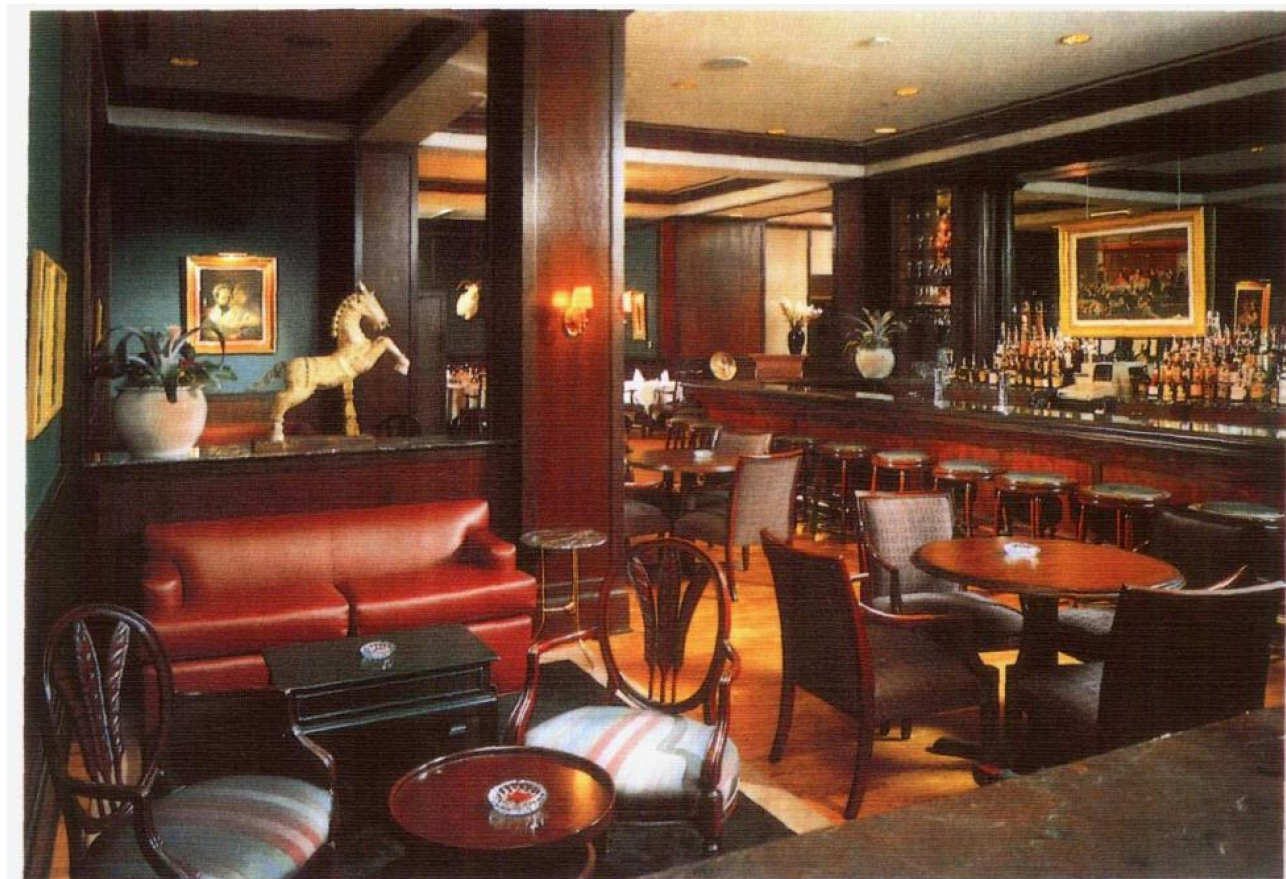
比,地板的周圍有格林納達桃色大理石鑲邊。

就連前廳也具有起居區的格調。兩個半圓形的寫字臺代替了通常的那種古板的方桌,并配以海普懷特式的扶手椅。

這家賓館的設計者在整個室內利用對細部的設計來貫徹其設計思想。對一些重點部分給予特殊的考慮,諸如拱頂、基礎及護牆板的傳統設計。傳統的鑲邊地毯使室內設計更加協調。

白色橢圓形長桌爲早餐宴會提供一個有趣的景點,它打破了餐廳窄長的幾何形狀。





盡管這是一個大型酒吧，通過對紅木牆裙和橡木地板等材料的利用，使這個房間也有起居區的味道。



在沃特福德賓館的200間客房裡，傳統的木制家具如裝璜精美的大櫥，和室內織物花色艷麗的面料相配。

伊麗莎白女王賓館

地點:加拿大,蒙特利爾

室內設計:四克國際設計有限公司

伊麗莎白女王賓館中的蒙特利爾餐館曾經被一位蒙特利爾的評論家描

述為“單調,缺少人情味,就像是救濟院裡的食堂”。經過大膽創新的室

內改造設計,這個餐館贏得了美譽。

由於這是家一日開三餐的餐館,它要吸引賓館的住客和當地的居民,所以它的設計必須對清晨出來吃早餐的人和夜晚出來吃夜宵的人同樣有吸引力。設計師沃特

斯卡伯運用了意大利餐館的設計手段,設計出非常時髦但又很舒適的餐館。

餐館裡運用了統一的火車座和低靠背椅的組合,對餐館的家具進行了更換,一改60年代乏味的風格。除此之外,設計師還融入了意大利餐館那種熱情和親切的氣氛:大理石貼面的柱子和拱——直線和曲線的完美結合,深色的,近似文藝復興時期的色彩如橄欖色和紅色,配以乳黃色的色調,並大量運用了木制品。

斯卡伯利用植物和廊柱來打破單調,空曠的空間,而這種大空間對有900間客房的賓館的餐廳來說是必要的。玻璃幕立面使這家餐館的餐廳周圍環境產生一種寬敞的感覺。這項工程一共用了7個月的時間來完成。

文藝復興時期的色彩、戲劇化的建築及木制品的運用形成了使人興奮的設計形式,一改60年代的那種沉悶的咖啡館形象。



曲線流暢的吊燈是對蒙特利爾餐館圓形拱的補充。在華貴的色拉餐室裡，設計師巧妙地利用了富于情調的木制玻璃櫃。



裡茲——卡爾頓賓館

地點:美國,加利弗尼亞州

室內設計:富蘭克·尼克爾森等

盡管賓館的經營者們都知道室內設計藝術是設計的一個焦點,但是在這方面能和裡茲——卡爾頓賓館媲美的旅館卻寥寥無幾。

光顧這家豪華賓館的客人們都是些來自世界各地的旅游者,所以,設計者們有意挑選了各種各樣的藝術品和古玩做為室內的裝飾物。加利弗尼亞的藝術家約翰·愛德華·斯文森創作的一群海豚銅雕設在入口附近的人造噴泉中。

設計師富蘭克·尼克爾森大膽地將旅館裝修設計成地中海別墅式的情調,使人們身在這位于海角礁石之上的飯店裡,可以聯想到法國的旅游勝地——裡維埃

拉。這種設計構思就是在不同的空間建立不同的主題,形成各自獨特的風格,所有的主題又都通過室內陳設的藝術品、古玩和最後裝飾的協調而構成統一的整體。

在面向太平洋一側視野開闊的房間裡,為了形成一種海上生活情調,他選用了兩幅多米尼克·賽萊斯創作的以海上船舶為主題的油畫。這種海上情調在酒吧中依然可見,主要的作品由英國畫家托馬斯·懷特坎培、托馬斯·郎遲和威·哈弗·約克創作。

在餐廳室內設計中,尼克爾森擺脫了這種海上情調的主題,而採用了一種別墅式的主題。餐廳照明以法式吊燈為主,周圍飾

以燭光。就像大多數傳統的法國飯店一樣,為餐廳中進餐的客人提供一個裝飾精美、氣氛安寧的環境。

在這座有393間客房的旅館裡,16間會議室分別代表了英國、法國和西班牙的風格。從舞廳的英國玻璃刻花吊燈,19世紀法國拿破侖三世的掛毯,到19世紀和20世紀初英國及西班牙畫家筆下的威尼斯風光,會議室和集會大廳到處都飄溢着精美藝術的芳香。

裡茲——卡爾頓旅館的設計十分符合空間和功能的要求,不論是寬敞明亮的客廳還是古樸典雅的圖書室都是如此。

